

1924-05-12

SENDER

Alhed Marie Brønsted

RECIPIENT

Louise Brønsted

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen fremgår af brevet.

Sender's location:

Kerteminde

Mentioned people:

Peter Bichel

Ellen Brønsted

Else Birgitte Brønsted

Johannes Nicolaus Brønsted

Louise Brønsted

Peter Oluf Brønsted

Grethe Jungstedt

Kurt Jungstedt

Matilda Jungstedt

Adolph Larsen

Alhed Larsen

Andreas Larsen

Johan Larsen

Johannes Larsen

Marie Larsen

Eiler Lehn Schiøler

Ellen Dorothea Lehn Schiøler

Helga Lehn Schiøler

Annette Schiøler

Eiler Schiøler

Laura Warberg

Mentioned locations:

Møllebakken 14, 5300 Kerteminde,

Danmark

Archive:

Kopier findes på Johannes Larsen

Museet.

Trykt udgave:

Nej.

Provenance:

Kopier af brevene givet til Johannes

Larsen Museet.

TRANSCRIPTION

12 Mai 1924.

Kære Muk!

Da jeg tænker mig Muligheden af, at I vil ringe mig op i Aften, vil jeg ikke fortælle om Pufs Fødselsdag el. l. (Den Bog jeg sendte Peder, var en han havde bedt om at laane. Han maa helst selv sørge for at sende den tilbage naar han er færdig.)

Grethe spurgte mig en Dag, om jeg vilde med til Paris til Sommer, men jeg har naturligvis betragtet det som udelukket og ikke omtalt det til nogen; men ved et Bridgebord forleden Aften kom jeg med en tilfældig Bemærkning i den Retning, og det maa aabenbart have givet Tante Be og Bedstemoder noget at tænke paa, for i Gaar begyndte de at overtale mig til at tage med. Jeg havde naturligvis Masser af Indvendinger at gøre, men nu har de næsten tilintetgjort alle mine Betænkeligheder. Jeg vilde naturligvis nødig rejse fra Tante Be, men hun siger at hun sagtens kan undvære mig. I Juni Maaned vilde hun kun blive Mareje og sig selv og det vilde blive en meget billig Maaned. I Sommerferien vill hun cykle i Jylland med Lysse. Onkel Las er jo slet ikke hjemme. Saa havde jeg jo den Plan at alle skulde her over i Ferien, mod at betale Kosten, men Tante Be siger at det godt kan laves selv om jeg er væk. De tre maa (undskyld Bes!) kun være her hele Ferien mod at hjælpe. Du og Far i 14 Dage hvor Tante Be vil være hjemme. Det værste bliver 14 Dage hvor Schiølerne (de er fem [også anført som "5"]) skal være her. Der maatte Bes og Mudi jo være forberedte paa at faa mere at gøre, men i den anden Tid bliver det vist ikke meget. Saa er der Tante Be's Trykkeri; men hun siger at det kunde jeg alligevel ikke hjælpe med.

Og min Maling maatte saa opgives for i Sommer. Det er ganske vist kedeligt, da jeg havde glædet mig meget til det.

Saa har jeg ogsaa tænkt paa at tilbyde Bes. Grethe havde jo først sagt det til hende, og jeg har værst sagt været med til at sige, at det vist ikke vilde blive viddere sjovt; men jeg synes ikke rigtigt jeg kan gøre noget der. Du kan jo heller ikke undvære Hjælp i Juni Maaned

Jeg er efter Haanden blevet meget opsat paa det. Naturligvis – jeg havde glædet mig umaadelig til at være her sammen med jer og til at spille Tennis og svømme og køre paa Motorcykel paa med Puf, men, som Tante Be siger, saadan en Chance tilbyder sig ikke hver Dag, og ventede jeg til September, havde Grethe rimeligvis faaet en anden, som hun var godt nok tilfreds med. I vil ingen Udgifter faa af det, - saa vilde jeg naturligvis ikke bede om Lov – Grethe betaler Ud- og Hjemrejsen og giver Lompepenge

(nok til at klæde sig for)

Afrejsen er 6 Juni. Saa skulde jeg blive til September el. længere. For øvrigt maa jeg rejse hjem naar jeg vil, siger Grethe.

Mit Arbejde skulde være at sove hos Lille, made hende og køre hos med hende. Grethe vil lave Maden, og Rengøring og Opvask skulde vi enes om. Jeg vilde faa to Friertermiddage om Ugen, og naar Kurt gaar paa Kroquisskole om Aftenen, kan jeg gaa med der; men i Regelen tænker jeg, jeg skal være hjemme om Aftenen. Der kommer altid mange hos dem – Kunstnere og andre. Der vil sikkert være god Lejlighed til at lære Fransk. Jeg er meget spændt paa, hvad I siger til dette og om I synes, jeg skal tage med. I saa Fald kommer jeg hjem et Besøg ret snart; men vi skal vist nok have Hovedrengøringen overstaaet først. - -

Det blev nok mig der ringede op alligevel. Du havde for nogen Tid siden bedt mig om at fortælle Bedstemoder, at du havde faaet to nye Natkjoler, men det kunde jeg ikke nænne, da jeg vidste, at denne var i arbejde.

Jeg havde bagt en Lagkage til Puf. Den var oval – lavet til et stort dejligt ovalt Fad, Puf havde foræret Tante Be. Med Chokolade var der skrevet et stort Puf i Midten og den var kantet med smaa Chokoladeknapper. Peder Bichsel skar den for. Han skar først det store "Puf" ud i Midten, og saa fik vi hver et lille Stykke Puf.

[indsat tegning] paa Tegningen ser du Udsæringen af den. Hvis du vil høre, hvad jeg mere havde bagt, saa var er det. Rugbrød, Franskbrød, Julekage, Svedskekage og Kommensboller. Vi fik Klipfiskebudding og Rabarbergrød til Middag. Agrarens og Bichsels var til Chokolade.

De sidste havde en Masse gammelt Motortøj med til Puf. Tante Be iførte sig noget af det og dansede rundt. Vi andre var ved at faa Krampe af Latter.

Puf var meget glad ved jeres Pakke. Jeg havde sendt de smaa Cigaretter ud til ham, at han kunde faa dem paa sin riktige Fødselsdag.

Nu begynder det at blive koldt – jeg sidder paa mit Værelse med aabne Vinduer. Det er ogsaa Sengetid nu. I Morgen skal vi stryge.

Tusind Hilsener til jer alle. I skriver forhaabentlig snart.

Lomme.

Grethe vilde tilføje at hun vilde love at være god imod mig – men hun er ikke hjemme i Øjeblikket.

P.S. Hvornaar kommer Ø[ulæseligt]torp hjem?

12-5-24 1)

I

12 Mai 1924.

Kære Munk!

Da jeg tænker mig muligheden  
af, at I vil ringe op i Aften,  
vil jeg ikke fortælle om Pups  
Fødselsdag el. l. (Den Bog jeg sendte  
Peder, var en han havde bedt om  
at laane. Han maa helst selv  
singe for at sende den tilbage  
naar han er ferdig.)

Gretne spurgte mig en Dag, om  
jeg vilde med til Paris til  
Sammen, men jeg har naturlig-  
vis betragtet det som ude lukket  
og ikke om talte det til nogen,  
men ved et Midage bad. fore den  
Aften kom jeg med en tilfældig  
Remembrance i den Retning, og  
det maa uden tvivl have givet  
Tante Re og Bedstemoder den  
at tænke paa, for i Jan begynde  
de at omtale mig til at tage  
med. Jeg havde naturligvis  
Masser af Indvendinger at gøre,  
men nu har de næsten tilintet-

12.5.24 2)

gjort alle mine Betænkeligheder.  
Jeg vilde naturligvis naturlig  
rejse fra Tante Be, men hun rejser  
at hun sagtens kan indvare  
mig. I Juni Maaned vilde hun  
kun blive Møge og sig selv og  
det vilde blive en meget billig  
Maaned. I Sommer ferien vil hun  
lyste i Jylland med Lyse. Omhel  
Lase er jo slet ikke hjemme.  
Saa havde jeg jo den Plan at I  
alle skulde her over i Ferien, med  
at betale Kosten, men Tante Be  
rejser at det godt kan laves selv  
om jeg er rask. De tre maer (inkl.  
Mysel Res!) kan være her hele Ferien  
med at hjælpe. Du og Fasi i 14 Dage  
hvor Tante Be vil være hjemme. Det  
væste bliver 14 Dage hvor Schiölkone  
(den ferie) skal være her. Der maatte  
Bes og Müchli jo være forberedte paa  
at faa lidt mere at gøre, men i  
den anden Tid bliver der vist ikke  
meget.  
Saa er den Tante Be's Fryksheri, men  
hun rejser at det kunde jeg alligevel

II

12-5-24 3)

ikke hjælpe med.

Og min Malings matte saa ogsaa  
for i Sommer. Det er ganske vist  
bedst, da jeg havde glemt ring  
meget til det.

Saa har jeg ogsaa tænkt paa at  
tilbyde Bes. Gæster herude og først  
sagt det til hende, og jeg har været  
sagt været med til at sige, at det  
vist ikke vilde blive vilde  
sjovt; men jeg synes ikke rigtig  
jeg kan gøre noget der. Du kan jo  
heller ikke undvære Hjælp i Juni  
Maaned.

Jeg er efter Haanden blevet meget  
opsat paa det. Naturligvis - jeg  
harde glemt mig umaaeligt til at  
være her sammen med jer og til  
at spille Tennis og vandre og bade  
paa Matacykel ~~for~~ med Det, men, som  
Tante Be siger, saadan en chance  
til byden er ikke hver Dag, og  
ventede jeg til September, havde gæster  
umiddelbart vist faaet en anden, som hun  
var godt nok tilfreds med.  
J vil ingen Udgifter faa et det, - saa

12.5.24 4)

vilde jeg naturligvis ikke bede om  
Loo - Grette betale Ud af Hjemreisen  
og give Lomme penge (nok til at  
betale mig for)

Af rejsen er 6 Gæster. Saa skulde jeg  
blive til September el. længere. For-  
svigt men jeg rejse hjem naar jeg  
vil, siger Grette.

Mit Arbejde skulde være at sove  
hos Lille, made hende og købe hos  
med hende. Grette vil lene Maden,  
og Rengøring og Oprydning skulde vi  
overs om. Jeg vilde paa to Trefler  
middage om Ugen, og naar Kirst gaar  
paa Proquis skole om Aftenen, kan  
jeg gaa med der; men i Begynde  
Tænker jeg, jeg skal være hjemme om  
Aftenen. Der kommer altid mange  
hos den - Kunstnere og andre. Der vil  
nok hurtig være god Lyk, heel til at  
løse Tranke.

Jeg er meget uventet paa, hvad I siger  
til dette og om I synes, jeg skal  
tage med. I saa Fald kommer jeg  
hjem et Besøg ret snart; men vi skal  
vist nok have Hænderengøringen over -

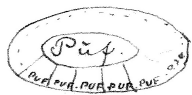
III

12-5-24 5)

staaet først. - -

Det blev nok mig den eneste af  
allegenerel. Du havde for nogen Tid  
siden bedt mig om at fortælle  
Bedstemoren, at du havde faaet to  
nye Natkjoler, men det kunde jeg  
ikke sige, da jeg vidste, at de  
var i Arbejde.

Jeg havde baegt en Lagkage til  
Puf. Den var oval - lavet til  
et stort degt, ovalt Fad, Puffen  
faceret Tante Be. Med Chokolade  
var den skrevet ret stort Puf i  
Midten og den var kramtet med  
mere Chokoladepuffer. Puden  
Bickel skal den for. Han skal  
først det store "Puf" ind i Midten,  
og saa fik vi hver et lille Stykke  
Puf. Paa Torsdagen var der Udsættelse  
gen at den. Hvis du vil  
høre, hvad jeg mere havde  
baegt, saa var det: Rugbrød,  
Franskbrød, Julekage, Sneeste kage og  
Kammens boller. Vi fik Klippeske bud-  
ning og Rabarbrød til tirsdag.  
Agnes og Bickels var til Chokolade.



12-5-24 6)

De sidste havde en Masse gærmet  
Motatøj med sig Puff. Tante Be  
i farte mig meget af det og dannede  
vandt. Vi andre var ned at fra  
Kamke af Lattus.  
Puff var meget glad ved jens  
Patske. Is havde smalt de mæde  
Ligaretter ind til ham, at han kendte  
fra den paa sin rigtige Fødselsdag.

Når begynder det at blive koldt - is  
næsten paa mit Verelse med aabne  
Vinduer. Det er ogsaa Længsel nu.  
I morgen skal vi stige.

Tusind Hilsner til jer alle. I skinner  
feriebent leg snart.

Lam me.

Gretke vilde til fjerne at hun vilde høre  
at være god i med mig - men hun er  
ikke hjemme i Gjelkket.

P.S. Hvordan kommer Gretke hjem?